

CATHOLIC DICTIONARY

1. Malayalam to English
2. English to Malayalam
3. Malayalam to Malayalam
4. Abbreviations

1. Malayalam to English

അജപാലനപരം	Pastoral
അതിരൂപത	Archdiocese
അപ്പസ്തോലൻ	Apostle
ആരാധന	Adoration, worship
ആദ്ധ്യാത്മീകത	Spirituality
ഇടവക	Parish
ഉണ്ണിയേശു	Infant Jesus
ഏറ്റുപറച്ചിൽ	Confession
കന്യകാമറിയം	Virgin Mary
കർദ്ദിനാൾ	Cardinal
കുരിശ്	Cross
കുരിശ് അടയാളം	Sign of the Cross
കുരിശിൽ തറയ്ക്കുക	Crucify
കുരിശുമരണം	Crucifixion
കുരിശുയുദ്ധം	Crusade
കുദാശ	Sacrament
ചാക്രിക ലേഖനം	Encyclical
ജപമാല	Rosary
തിരുഹൃദയം	Sacred Heart
ത്രീതം	Trinity
ദിവ്യരഹസ്യം	Mystery
ദൈവം	God, Lord
ദൈവശാസ്ത്രം	Theology
നരകം	Hell
പരിശുദ്ധാത്മാവ്	Holy Spirit
പരിശുദ്ധമറിയം	Hail Mary
പരിശുദ്ധ രാജ്ഞി	Holy Queen

പഴയനിയമം	Old Testament
പത്തുകല്പനകൾ	Ten Commandments
പാപം	Sin
പാഷണ്ഡത	Heresy
പുതിയ നിയമം	New Testament
പുരോഹിതൻ	Priest
പ്രാർത്ഥന	Prayer
മതം	Religion
മതപഠനം	Catechism
മനുഷ്യാവതാരം	Incarnation
മഹത്വം	Glory
മാലാഖ	Angel
മംഗളവാർത്ത	Annunciation
മെത്രാൻ	Bishop
മെത്രാപ്പോലീത്ത	Arch Bishop
യേശുക്രിസ്തു	Jesus christ
രൂപത	Diocese
ലുത്തിനിയ	Litany
വിശുദ്ധൻ	Saint
വിശുദ്ധകുരിശ്	Holy Cross
വിശുദ്ധകുർബാന	Holy Mass
വിശ്വാസം	Faith
വിശ്വാസപ്രമാണം	Creed
വേദോപദേശം	Catechism
സന്യാസസഭ	Congregation
സ്വർഗ്ഗം	Heaven
സ്വർഗ്ഗാരോഹണം	Ascension
സ്വർഗ്ഗാരോഹണം	Assumption

2. English to Malayalam

Adoration, worship	ആരാധന
Angel	മാലാഖ
Annunciation	മംഗളവാർത്ത
Apostle	അപ്പസ്തോലൻ
Arch Bishop	മെത്രാപ്പോലീത്ത
Archdiocese	അതിരൂപത
Ascension	സ്വർഗ്ഗാരോഹണം
Assumption	സ്വർഗ്ഗാരോപണം
Bishop	മെത്രാൻ
Cardinal	കർദ്ദിനാൾ
Catechism	മതപഠനം, വേദോപദേശം
Confession	ഏറ്റുപറച്ചിൽ
Congregation	സന്യാസസഭ
Creed	വിശ്വാസപ്രമാണം
Cross	കുരിശ്
Crucifixion	കുരിശുമരണം
Crucify	കുരിശിൽ തറയ്ക്കുക
Crusade	കുരിശുയുദ്ധം
Diocese	രൂപത
Encyclical	ചാക്രിക ലേഖനം
Faith	വിശ്വാസം
Glory	മഹത്വം
God, Lord	ദൈവം
Hail Mary	പരിശുദ്ധമറിയം
Heaven	സ്വർഗ്ഗം
Hell	നരകം
Heresy	പാഷണ്ഡത
Holy Cross	വിശുദ്ധകുരിശ്
Holy Mass	വിശുദ്ധകുർബാന
Holy Queen	പരിശുദ്ധ രാജ്ഞി

Holy Spirit	പരിശുദ്ധാത്മാവ്
Incarnation	മനുഷ്യാവതാരം
Infant Jesus	ഉണ്ണിയേശു
Jesus christ	യേശുക്രിസ്തു
Litany	ലുത്തിനിയ
Mystery	ദിവ്യരഹസ്യം
New Testament	പുതിയ നിയമം
Old Testament	പഴയനിയമം
Parish	ഇടവക
Pastoral	അജപാലനപരം
Prayer	പ്രാർത്ഥന
Priest	പുരോഹിതൻ
Religion	മതം
Rosary	ജപമാല
Sacrament	കുദാശ
Sacred Heart	തിരുഹൃദയം
Saint	വിശുദ്ധൻ
Sign of the Cross	കുരിശ് അടയാളം
Sin	പാപം
Spirituality	ആദ്ധ്യാത്മീകത
Ten Commandments	പത്തുകല്പനകൾ
Theology	ദൈവശാസ്ത്രം
Trinity	ത്രീത്വം
Virgin Mary	കന്യകാമറിയം

3. Malayalam to Malayalam

പദം	അർത്ഥം
അബ്രാഹം	വലിയ ജനതയുടെ പിതാവ്
അപ്പസ്തോലൻ	അയയ്ക്കപ്പെട്ടവൻ
അഗാപ്പെ	സ്നേഹവിരുന്ന്
അനാഫൊറ	സമർപ്പിക്കുന്നത്
അപ്പോക്രിഫാ	നിഗൂഢം
അല്ലെലൂയാ	കർത്താവിനെ സ്തുതിക്കുക
ആദം	പുഴി, മനുഷ്യൻ
ആലാഹാ	ദൈവം
ആൽഫാ	ആരംഭം
ആമ്മീൻ	അപ്രകാരം തന്നെ
ആനോ ദൊമിനി	കർത്താവിന്റെ വർഷത്തിൽ
ഇസ്രായേൽ	ദൈവം ഭരിക്കുന്നു, ദൈവം തന്റെ ശക്തി കാണിക്കട്ടെ
ഇശോ	രക്ഷകൻ വിമോചകൻ
ഉൗർ	പ്രകാശം
എമ്മാനുവേൽ	ദൈവം നമ്മോടുകൂടെ
എക്യുമെനിസം	സഭൈക്യം
എക്ളേസിയ	വിളിക്കപ്പെട്ടവരുടെ സമൂഹം
എഫ്ഫാത്ത	തുറക്കപ്പെട്ടട്ടെ
എവുക്കരിസ്ത്യാ	കൃതജ്ഞതാ പ്രകാശനം
എദെൻ	സൗഭാഗ്യം
ഏവൻഗേലിയോൻ	സുവിശേഷം, സദാർത്ഥ
ഒമേഗ	അന്ത്യം
ഓർത്തഡോക്സ്	സത്യവിശ്വാസം
ഓശാന	രക്ഷിക്കണമെന്നു ഞങ്ങൾ പ്രാർത്ഥിക്കുന്നു, സ്തുതിക്കുന്നു
കാനൻ	മാനദണ്ഡം
കാരോസുസ	പ്രഘോഷണ പ്രാർത്ഥന
കാർമൽ	തോട്ടം
കുറിയേലായിസോൻ	കർത്താവേ ഞങ്ങളിൽ കരുണയുണ്ടാകണമേ
ക്രിസ്തു	അഭിഷിക്തൻ
കേപ്പ	പാറ
കൈത്ത	വേനൽ
കൊർബാൻ	വഴിപാട്
ഗബ്രിയേൽ	ദൈവമനുഷ്യൻ
ഗോൽഗോഥ	തലയോടിടം
ജറിക്കോ	നക്ഷത്രപട്ടണം
തബീത്ത	മാൻപേട
താലിത്തകുമി	ബാലികേ എഴുന്നേൽക്കുക
തോമസ്	ഇരട്ട

ദനഹ	വെളിപ്പെടുത്തൽ
ദയറ	സന്യാസാശ്രമം
ദുഖ്യാന	ഓർമ്മ
പന്തക്കുസ്ത	അമ്പതാം ദിവസം
പത്രമേനി	പിതൃസ്വത്ത്
പെനിഷൽ	ദൈവത്തിന്റെ മുഖം
പെസഹ	കടന്നുപോകൽ
പോപ്പ് (പാപ്പ)	പിതാവ്
പ്ശീത്ത	സരളഭാഷ
പ്രോട്ടസ്റ്റന്റ്	എതിർക്കുന്നത്
ബാറെക്മോർ	ഗുരുവേ അനുഗ്രഹിച്ചാലും
ബത്ലഹേം	അപ്പത്തിന്റെ വീട്
ബെബിൾ	പുസ്തകം
മന്ന	ഇതെന്ത് ?
മല്പാൻ	ഗുരു, അദ്ധ്യാപകൻ
മാർ	നാഥൻ, വിശുദ്ധൻ
മിശിഹാ	അഭിഷിക്തൻ
മിഷൻ	ദൗത്യം
മോശ	വെള്ളത്തിൽനിന്നും എടുക്കപ്പെട്ടവൻ
യേശു	രക്ഷകൻ
യോന	പ്രാവ്
യോഹന്നാൻ	ദൈവം കൂപാലുവാൻ
യൗസേഫ്	വളർത്തുന്നവൻ
ലൂക്കാ	പ്രകാശം
ശമ്മാശൻ (ഡീക്കൻ)	ശുശ്രൂഷകൻ, സഹായി
ശീലോഹ	അയയ്ക്കപ്പെട്ടവൻ
ശ്ലാമ്മ	സമാധാനം
ശ്ലീഹാ	അയയ്ക്കപ്പെട്ടവൻ
ഷാരോൺ	സമതലം
ഷെബാ	ശപഥം
സാബത്ത്	ഏഴാമത്ത്
സ്കീബാ	കുരിശ്
സുവിശേഷം	നല്ലവാർത്ത
സ്റ്റീഫൻ	കിരീടം
ഹന്നാൻ	തീർത്ഥജലം
റബ്ബി	ഗുരു
റാസ	രഹസ്യം
റൂൾമ	അടയാളപ്പെടുത്തൽ
റൂഹാ	പരിശുദ്ധാത്മാവ്

4. Abbreviations

Abbreviation	Expansion
Abp.	Arch bishop
A.D.	Anno Domini (In the year of the Lord)
A.I.C.U.F.	All India Catholic University Federation
A.I.N.A.C.S.	All India Association of Catholic Schools
A.K.C.C.	Akhila Kerala Catholic Congress
A.M.D.G.	Ad Majorem Dei Gloriam (For the greater glory of God)
B.C.	Before Christ
B.C.I.	Bible Commission of India
Bl.	Blessed
Bp.	Bishop
Bro. / Br.	Brother
Card.	Cardinal
C.B.C.I.	Catholic Bishops' Conference of India
ccc.	Catechism of the Catholic Church
C.C.B.I.	Conference of Catholic Bishop's of India
C.C.I.	Catholic Council of India
C.H.A.I.	Catholic Hospital Association of India
C.L.C.	Christian Life Communities
C.M.L.	Cherupushpa Mission League
C.N.I.	Churches of North India
C.R.I.	Conference of Religious, India
C.S.I.	Churches of South India
C.S.U.	Catholic Students' Union
C.W.M.	Catholic Workers' Movement
D.C.M.S.	Dalit Catholic Mahajana Sabha
D.G.	Dei Gratia (by the grace of God)
Dir.	Director
Dr.	Doctor
D.V.	Deo Volunte (God willing)
F.A.B.C.	Federation of Asian Bishops' Conference
Fr.	Father
I.N.R.I.	Iesus Nazarenus Rex Iudaeorum (Jesus of Nazareth, King of Jews)
I.H.S.	Iesus Human Salvator (Jesus, the saviour of man)
J.C.	Jesus Christ

J.M.J.	Jesus Mary Joseph
K.C.B.C.	Kerala Catholic Bishops' Council
K.C.S.L.	Kerala Catholic Students' League
K.C.Y.M.	Kerala Catholic Youth Movement
K.L.C.A.	Kerala Latin Catholic Association
K.V.S.C.	Kerala Vocation Service Centre
L.C.	Latin Catholic
M.C.Y.M.	Malankara Catholic Youth Movement
Msgr.	Monsignor
N.C.O.	National Catholic Association
N.V.S.C.	National Vocation Service Centre
P.O.C.	Pastoral Orientation Centre
P.M.A.S.	Pontifical Mission Aid Societies
R.C.	Roman Catholic
R.I.P.	Requiescant In Pace (Rest in Peace)
Rev.	Reverend
S.A.F.P.	Save A Family Plan
S.M.B.C.	Syro Malabar Bishops' Conference
Sr.	Sister
S.S.M.C.	Synod of Syro Malabar Church
S.S.P	Society of St. Paul
S.S.V.P	Society of St. Vincent De Paul
St.	Saint
S.V.P.	St. Vincent De Paul
S.W.S	Social Welfare Services
Ven.	Venerable
V.G.	Vicar General
V.Rev.	Very Reverend
W.C.C.	World Council of Churches
X'Mas	Christmas
Y.C.W	Young Christian Workers
Y.C.S.	Young Christian Students
Y.S.M.	Young Students Movement
Y.M.C.A.	Young Men's Christian Association
Y.W.C.A	Young Women's Christian Association

Note: The revised Edition with more words will be published later.